مؤقت

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٣٦٤

المعقدة يوم الخميس

١٤ نيسان / أبريل ١٩٩٤

الساعة ١٩/٣٥

نيويورك

الرئيس:	السيد كيتينغ
---------	------------------------------

الاعضاء
الاتحاد الروسي	السيد فورونتسوف
الأرجنتين	السيد كارديناس
اسبانيا	السيد بيداويه
باكستان	السيد خان
البرازيل	السيد ساردنبرغ
الجمهورية التشيكية	السيد كوفاندا
جيبوتي	السيد علهاي
رواندا	السيد بيزيمانا
الصين	السيد جانغ يان
عمان	السيد الخصبي
فرنسا	السيد مريميه
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير ديفيد هناي
نيجيريا	السيد غمبراري
الولايات المتحدة الأمريكية	السيد بوردمون

جدول الأعمال

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

94-85412

وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إرسال التصويبات بتوجيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع إلى: Chief, Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

المجلس تلك الأحداث ويحذر المسؤولين عنها من العواقب الوخيمة لأفعالهم.

"ويؤكد المجلس مساندته الكاملة لقوة الأمم المتحدة للحماية في تنفيذها لقرارات المجلس ذات الصلة. ويطالب جميع الأطراف، وبخاصة الطرف الصربي البوسني، بأن تسمح لقوى الحرية التنقل دون عائق، والامتناع عن القيام بأية أعمال أخرى يمكن أن تعرض سلامة أفراد القوة للخطر. ويطلب إلى الأطراف أن تعمل بصورة وثيقة مع القوة، وأن توقف جميع الأعمال العدائية وأن تتعاون تعاوناً تاماً في الجهود المبذولة من أجل التوصل إلى حل سلمي للصراع في جميع أنحاء جمهورية البوسنة والهرسك.

" وسيبقي المجلس المسألة قيد نظره".
سيصدر هذا البيان باعتباره وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1994/19.
وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقي المجلس المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٩/٤٠

افتتحت الجلسة الساعة ١٩/٣٥

إقرار جدول الأعمال
أقر جدول الأعمال.

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه خلال مشاوراته السابقة.

في أعقاب المشاورات بين أعضاء مجلس الأمن، خولت بالإدلة بالبيان التالي بالنيابة عن المجلس:

"يساور مجلس الأمن قلق عميق إزاء الأحداث التي وقعت مؤخراً في جمهورية البوسنة والهرسك والتي تؤثر على سلامة أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية وحرية تنقلهم، حسبما أفادت الأمانة العامة. وتشكل هذه الأحداث انتهاكات واضحة لقرارات مجلس الأمن، الملزمة للطرفين. ويدعو مجلس